lumisky

MINI HAWAI
NOYA
LINA
NATURA
FORMENTERA
BIG
SAMOA
ROTILIA
MINI VINTY
COTTAGE
MALY
JAVA
TULIPA

LIGHT HYBRID


NOTICE D'UTILISATION


USER GUIDE


MANUAL DE INSTRUCCIONES


BETRIEBSANLEITUNG


HANDLEIDING


MANUALE D'USO

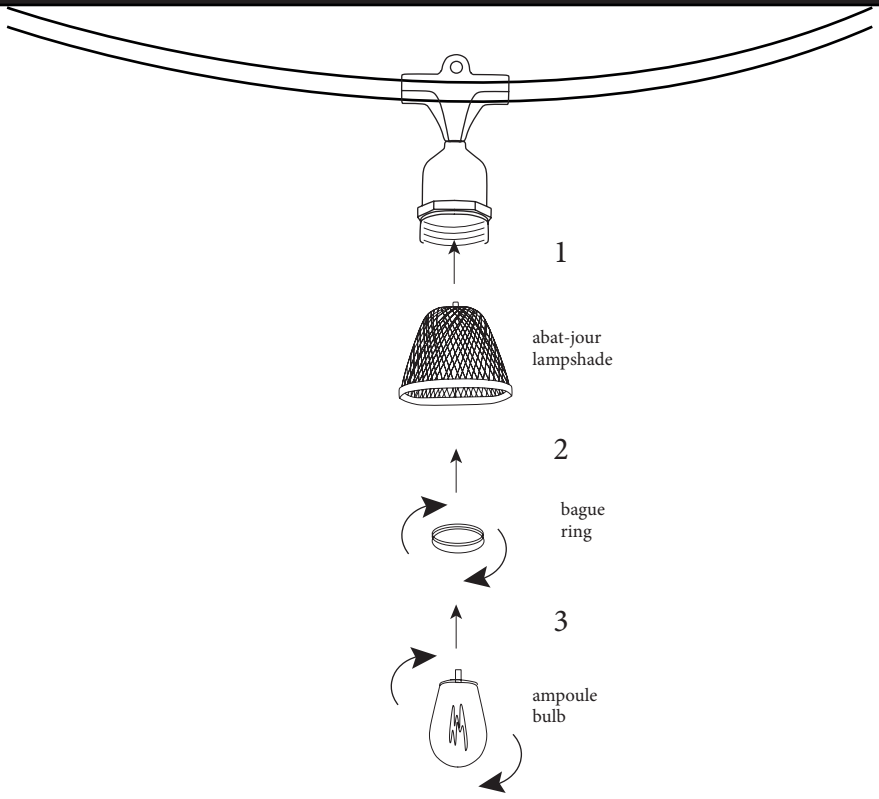

MANUAL DE INSTRUÇÕES


MANUAL DE UTILIZARE


INSTRUKCJA OBSŁUGI


РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

www.lumisky.com


1
abat-jour
lampshade
2
bague
ring
3
ampoule
bulb

Contenu :
- Guirlande LIGHT HYBRID
- Notice d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à ce que l'installation de vos appareils d'éclairage soit conforme avec la réglementation en vigueur. En cas de doute nous vous conseillons de faire appel à un professionnel.
Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de grave brûlures.
Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C.
Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
Le câble ou la cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES

N'utilisez pas d'ampoule de tension et de puissance supérieure à celle indiquée sur le marquage situé sur le produit. La source lumineuses de cette guirlande est remplaçanble ainsi que la batterie du panneau solaire. Contactez le SAV

3. CONSIGNES D'INSTALLATION

Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
Lorsque la guirlande est installée dans un arbre, veillez à ce qu'elle soit installée sur des branches solides et entretenues.
Ne pas agrafer ou clouer le câble.
Ne pas accrocher d'ornements ou autres objets sur la guirlande. Ne pas couvrir.
Nous vous conseillons d'installer la guirlande dans un premier temps puis de positionner les ampoules afin d'éviter de fragiliser le produit.
Pour des raisons de sécurité, les produits sont vendus avec les batteries non chargées.
Pour la première utilisation, enlever le film de protection sur le panneau solaire et veuillez mettre le produit sous la lumière directe du soleil pendant une journée entière.

4. CONSIGNES D'UTILISATION

Veillez à utiliser le produit comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
Ce produit est conçu pour un usage en extérieur et intérieur.
En cas de non utilisation, conservez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec dans son emballage d'origine.
La batterie rechargeable intégrée est rechargée par la cellule solaire ou la prise murale sur la partie inférieure de la guirlande. Dans l'obscurité, la guirlande s'allume automatiquement. Elle s'éteint automatiquement le jour. La source lumineuse est constituée de LED qui assurent une forte luminosité avec une faible puissance consommée. La couleur d'éclairage est blanc chaud. La guirlande s'utilise sur secteur ou par énergie solaire, vous pouvez également la connecter à une autre guirlande pour l'agrandir.

5. CONSIGNES D'ENTRETIEN

Il est important que le panneau solaire reste propre et non obstrué, sinon la batterie ne pourra pas se recharger correctement et ne produira pas de lumière. Cela peut également raccourcir la durée de vie de la batterie. Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide. Vérifiez périodiquement tout au long de l'année, surtout après la période hivernale. Ne jamais nettoyer avec un détergent et/ou avec un tissu abrasif.
Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la guirlande doit être totalement déchargée. Pour le bon fonctionnement de la batterie, il faut charger la guirlande une fois par mois.

6. DÉPANNAGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N'ouvrez jamais l'appareil sous peine de perdre toute garantie.

IP44
Longueur 8m
480 lumens, LED 2,88W
Panneau solaire : Polycristallin24V
Sur secteur : 220-240V
Batterie : 1500 mAh
Temps de chargement solaire : 6-8h
Temps d'autonomie de la batterie : 6-8h

Contents:
- LIGHT HYBRID garland
- Operating instructions

Before using this device for the first time, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure that the installation of your lighting fixtures complies with the regulations in force. In case of doubt, we advise you to call in a professional.
Keep out of reach of young children. Contact with the source could cause severe burns.
Do not place near heat sources over 60°C.
Handle the product with care. A blow, shock, or drop, even from a slight

height, may damage it.
The cable or flexible outer cord of this fixture cannot be replaced; if the cable is damaged, the fixture must be destroyed.

2. REPLACEMENT INSTRUCTIONS REPLACEABLE COMPONENTS

Do not use a light bulb with a voltage and wattage higher than that indicated on the marking located on the product. The light source of this string light is replaceable, as is the solar panel battery. Contact Customer Service

3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

Make sure that the unit is placed in a stable position when in use and that the cable does not constitute an obstacle that could be tripped over.
When the garland is installed in a tree, make sure it is installed on sturdy and maintained branches.
Do not staple or nail the cable.
Do not hang ornaments or other objects on the garland. Do not cover.
We advise you to install the garland first and then position the bulbs to avoid weakening the product.
For safety reasons, the products are sold with the batteries not charged.
For the first use, please remove the protective film on the solar panel and put the product under direct sunlight for a whole day.

4. INSTRUCTIONS FOR USE

Please use the product as described in the manual. Incorrect use may damage the product or its environment.
This product is designed for indoor and outdoor use.
When not in use, store the product carefully in a cool, dry place in its original packaging.
The built-in rechargeable battery is recharged by the solar cell or the wall socket on the bottom of the garland. In the dark, the garland lights up automatically. It turns off automatically during the day. The light source is made of LEDs which provide high brightness with low power consumption. The light color is warm white. The garland can be used on mains or solar energy, you can also connect it to another garland to enlarge it.

5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

It is important to keep the solar panel clean and unobstructed, otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce light. This can also shorten the life of the battery. Clean regularly with a damp cloth. Check periodically throughout the year, especially after the winter season. Never clean with detergent and/or abrasive cloth.
When the product is not used for a long period of time, the garland must be completely discharged. For the proper functioning of the battery, the garland should be charged once a month.

6. TROUBLESHOOTING AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

Never open the device, otherwise you will lose all warranty.
IP44
Length 8m
480 lumens, 2.88W LED
Solar panel: Polycrystalline 24V
On mains: 220-240 V
Battery: 1500 mAh
Solar charging time: 6-8h
Battery life time: 6-8h



Inhalt:
- Lichterkette LIGHT HYBRID
- Gebrauchsanweisung

Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Achten Sie darauf, dass die Installation Ihrer Beleuchtungsgeräte den geltenden Vorschriften entspricht. Im Zweifelsfall empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu Rate zu ziehen.
Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren. Der Kontakt mit der Quelle kann zu schweren Verbrennungen führen.
Nicht in der Nähe von Wärmequellen mit einer Temperatur von über 60°C aufstellen.
Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht. Ein Schlag, ein Stoß oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann es beschädigen.
Das Kabel oder die flexible Außenschnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte zerstört werden.

2. AUSTAUSCHHINWEISE AUSTAUSCHBARE KOMPONENTEN

Verwenden Sie keine Glühbirne mit einer höheren Spannung und Leistung als auf der Kennzeichnung am Produkt angegeben. Die Lichtquelle dieser Lichterkette ist austauschbar, ebenso wie die Batterie des Solarpanels. Wenden Sie sich an den Kundendienst

3. INSTALLATIONSHINWEISE

Achten Sie darauf, dass das Gerät bei der Verwendung stabil aufgestellt ist und das Kabel kein Hindernis darstellt, über das man stolpern könnte.
Wenn die Lichterkette in einem Baum installiert wird, achten Sie darauf, dass sie auf starken und gepflegten Ästen angebracht wird.
Heften oder nageln Sie das Kabel nicht fest.
Hängen Sie keine Ornamente oder andere Gegenstände an die Girlande. Decken Sie sie nicht ab.
Wir empfehlen Ihnen, zuerst die Lichterkette zu installieren und dann

die Glühbirnen zu positionieren, um eine Schwächung des Produkts zu vermeiden.
Aus Sicherheitsgründen werden die Produkte mit ungeladenen Batterien verkauft.
Für den ersten Gebrauch entfernen Sie bitte die Schutzfolie vom Solarpanel und legen Sie das Produkt bitte einen ganzen Tag lang in das direkte Sonnenlicht.

4. NUTZUNGSHINWEISE

Achten Sie darauf, das Produkt wie in der Anleitung beschrieben zu verwenden. Eine unsachgemäße Verwendung kann das Produkt oder seine Umgebung beschädigen.
Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Freien und in Innenräumen vorgesehen.
Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch sorgfältig in der Originalverpackung an einem kühlen und trockenen Ort auf.
Die eingebaute wiederaufladbare Batterie wird über die Solarzelle oder die Wandsteckdose an der Unterseite der Lichterkette aufgeladen. Im Dunkeln schaltet sich die Lichterkette automatisch ein. Am Tag schaltet sie sich automatisch aus. Die Lichtquelle besteht aus LEDs, die für eine hohe Helligkeit bei geringer Leistungsaufnahme sorgen. Die Lichtfarbe ist warmweiß. Die Girlande kann mit Netz- oder Solarenergie betrieben werden. Sie können sie auch mit einer anderen Girlande verbinden, um sie zu vergrößern.

5. PFLEGEHINWEISE

Es ist wichtig, dass das Solarpanel sauber und unverstopft bleibt, da sonst die Batterie nicht richtig aufgeladen werden kann und kein Licht erzeugt wird. Dies kann auch die Lebensdauer des Akkus verkürzen. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Überprüfen Sie das ganze Jahr über regelmäßig, vor allem nach der Winterperiode. Reinigen Sie niemals mit Reinigungsmitteln und/oder einem Scheuertuch.
Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, muss die Lichterkette vollständig entladen werden. Damit die Batterie richtig funktioniert, sollte die Lichterkette einmal im Monat aufgeladen werden.

6. FEHLERBEHEBUNG UND TECHNISCHE DATEN

Öffnen Sie das Gerät niemals, da sonst die Garantie erlischt.
IP44
Länge 8m
480 Lumen, 2,88 W LED
Solarpanel: Polykristallin 24V
Netzbetrieb: 220-240V
Batterie: 1500 mAh
Solarladezeit: 6–8 Stunden
Batterielebensdauer: 6–8 Stunden

Inhoud :
- LIGHT HYBRID slinger
- Gebruiksaanwijzing

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Zorg ervoor dat de installatie van uw verlichtingsarmaturen voldoet aan de desbetreffende voorschriften. In geval van twijfel adviseren wij u een vakman in te schakelen.
Buiten bereik van jonge kinderen houden. Contact met de bron kan ernstige brandwonden veroorzaken.
Niet in de buurt van warmtebronnen van meer dan 60°C plaatsen.
Behandel het product voorzichtig. Een klap, schok of val, zelfs van geringe hoogte, kan het beschadigen.
De kabel of de flexibele buitenkabel van deze armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd.

2. VERVANGINGSINSTRUCTIES VERVANGBARE ONDERDELEN

Gebruik geen lamp met een hogere spanning en een hoger vermogen dan aangegeven op de markering op het product. De lichtbron van deze lichtslinger is vervangbaar, net als de batterij van het zonnepaneel. Neem contact op met de Klantenservice

3. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Zorg ervoor dat het toestel tijdens het gebruik stabiel staat en dat de kabel geen obstakel vormt waarover men zou kunnen struikelen.
Wanneer de slinger in een boom wordt aangebracht, zorg er dan voor dat hij op stevige en onderhouden takken wordt aangebracht.
De kabel niet vastnieten of vastspijkeren.
Hang geen ornamenten of andere voorwerpen aan de slinger. Niet bedekken.
Wij raden u aan eerst de slinger te installeren en dan de bollen te plaatsen om te voorkomen dat het product verzwakt.
Om veiligheidsredenen worden de producten verkocht zonder opgeladen batterijen.
Verwijder voor het eerste gebruik de beschermfolie op het zonnepaneel en plaats het product een hele dag in direct zonlicht.

4. GEBRUIKSAANWIJZING

Gebruik het product zoals beschreven in de handleiding. Verkeerd gebruik kan het product of zijn omgeving beschadigen.
Dit product is ontworpen voor gebruik binnen en buiten.
Bewaar het product zorgvuldig op een koele, droge plaats in de oorspronkelijke verpakking wanneer het niet wordt gebruikt.
De ingebouwde oplaadbare batterij wordt opgeladen via de zonnecel of het stopcontact aan de onderkant van de slinger. In het donker licht

de slinger automatisch op. Het schakelt overdag automatisch uit. De lichtbron bestaat uit LED's, die een hoge helderheid bieden bij een laag energieverbruik. De lichtkleur is warm wit. De slinger kan gebruikt worden op net- of zonne-energie, je kunt hem ook aansluiten op een andere slinger om hem te vergroten.

5. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Het is belangrijk dat het zonnepaneel schoon en onbelemmerd wordt gehouden, anders kan de accu niet goed opladen en produceert hij geen licht. Dit kan ook de levensduur van de batterij verkorten. Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek. Controleer regelmatig gedurende het jaar, vooral na de winterperiode. Reinig nooit met schoonmaakmiddelen en/of schurende doeken.
Wanneer het product lange tijd niet wordt gebruikt, moet de slinger volledig worden ontladen. Voor een goede werking van de batterij moet de slinger eens per maand worden opgeladen.

6. PROBLEEMOPLOSSING EN TECHNISCHE SPECIFICATIES

Open het apparaat nooit, anders vervalt de garantie.
IP44
Lengte 8m
480 lumen, 2,88 W LED
Zonnepaneel: polykristallijn 24V
Op netstroom: 220-240V
Batterij: 1500 mAh
Oplaadtijd zonne-energie: 6-8 uur
Levensduur batterij: 6-8 uur

Contenido :
- Guirnalda LIGHT HYBRID
- Instrucciones de uso

Antes de utilizar este aparato por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese de que la instalación de sus luminarias cumple con la normativa vigente. En caso de duda, le aconsejamos que llame a un profesional.
Mantener fuera del alcance de los niños pequeños. El contacto con la fuente podría causar quemaduras graves.
No colocar cerca de fuentes de calor de más de 60°C.
Manipule el producto con cuidado. Un golpe, un choque o una caída, incluso desde poca altura, puede dañarlo.
El cable o cordón exterior flexible de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cable está dañado, la luminaria debe ser destruida.

2. INSTRUCCIONES DE SUSTITUCIÓN COMPONENTES SUSTITUIBLES

No utilice una bombilla de voltaje y potencia superiores a los indicados en la marca situada en el producto. La fuente de luz de esta guirnalda es reemplazable, al igual que la batería del panel solar. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente (SAV)

3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Asegúrese de que el aparato esté colocado en una posición estable cuando se utilice y que el cable no constituya un obstáculo con el que se pueda tropezar.
Cuando se instala la guirnalda en un árbol, hay que asegurarse de que se instala en ramas sólidas y cuidadas.
No grape ni clave el cable.
No cuelgues adornos u otros objetos en la guirnalda. No lo cubras.
Le aconsejamos que instale primero la guirnalda y luego coloque las bombillas para evitar que se debilite el producto.
Por razones de seguridad, los productos se venden con las baterías sin cargar.
Para el primer uso, retira la película protectora del panel solar y pon el producto bajo la luz solar directa durante un día entero.

4. INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de utilizar el producto como se describe en el manual. Un uso incorrecto puede dañar el producto o su entorno.
Este producto está diseñado para su uso en interiores y exteriores.
Cuando no lo utilice, guarde el producto con cuidado en un lugar fresco y seco en su embalaje original.
La batería recargable incorporada se carga a través de la célula solar o de la toma de corriente de la parte inferior de la guirnalda. En la oscuridad, la guirnalda se ilumina automáticamente. Se apaga automáticamente durante el día. La fuente de luz está formada por LEDs, que proporcionan una gran luminosidad con un bajo consumo de energía. El color de la luz es blanco cálido. La guirnalda se puede utilizar con energía eléctrica o solar, también puedes conectarla a otra guirnalda para agrandarla.

5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Es importante que el panel solar se mantenga limpio y sin obstrucciones, de lo contrario la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá luz. Esto también puede acortar la vida de la batería. Limpie regularmente con un paño húmedo. Compruebe periódicamente a lo largo del año, especialmente después del periodo invernal. Nunca limpie con detergentes y/o paños abrasivos.
Cuando el producto no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, la guirnalda debe descargarse completamente. Para que la batería funcione correctamente, la guirnalda debe cargarse una vez al mes.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

No abra nunca el aparato, de lo contrario la garantía quedará anulada.
IP44
Longitud 8m
480 lúmenes, LED 2,88W 5V
Panel solar: Policristalino 24V
En red eléctrica: 220-240V
Batteria : 1500 mAh
Tiempo de carga solar: 6-8h
Duración de la batería: 8 horas



Contenuti :
- Ghirlanda ibrida LIGHT HYBRID
- Istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Assicuratevi che l'installazione dei vostri apparecchi di illuminazione sia conforme alle normative vigenti. In caso di dubbio, consigliamo di rivolgersi a un professionista.
Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli. Il contatto con la sorgente può causare gravi ustioni.
Non collocare in prossimità di fonti di calore superiori a 60°C.
Maneggiare il prodotto con cura. Un colpo, un urto o una caduta, anche da un'altezza ridotta, possono danneggiarlo.
Il cavo o il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non possono essere sostituiti; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

2. ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI SOSTITUIBILI

Non utilizzare una lampadina con una tensione e una potenza superiori a quelle indicate sulla marcatura situata sul prodotto. La sorgente luminosa di questa ghirlanda è sostituibile, così come la batteria del pannello solare. Contattare il Servizio Clienti

3. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Assicurarsi che l'unità sia collocata in una posizione stabile durante l'uso e che il cavo non costituisca un ostacolo in cui si possa inciampare.
Quando la ghirlanda viene installata su un albero, assicuratevi che sia installata su rami solidi e curati.
Non pinzare o inchiodare il cavo.
Non appendere ornamenti o altri oggetti alla ghirlanda. Non coprire.
Si consiglia di installare prima la ghirlanda e poi posizionare le lampadine per evitare di indebolire il prodotto.
Per motivi di sicurezza, i prodotti sono venduti con le batterie non cariche.
Per il primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva sul pannello solare e mettere il prodotto sotto la luce diretta del sole per un giorno intero.

4. ISTRUZIONI PER L'USO

Assicurarsi di utilizzare il prodotto come descritto nel manuale. Un uso non corretto può danneggiare il prodotto o l'ambiente circostante.
Questo prodotto è progettato per uso interno ed esterno.
Quando non viene utilizzato, conservare con cura il prodotto nella confezione originale in un luogo fresco e asciutto.
La batteria ricaricabile incorporata si ricarica tramite la cella solare o la presa di corrente sul fondo della ghirlanda. Al buio, la ghirlanda si illumina automaticamente. Si spegne automaticamente durante il giorno. La sorgente luminosa è costituita da LED, che garantiscono un'elevata luminosità e un basso consumo energetico. Il colore della luce è bianco caldo. La ghirlanda può essere utilizzata con la rete elettrica o con l'energia solare, potete anche collegarla ad un'altra ghirlanda per ingrandirla. A guirlanda pode ser usada na rede elétrica ou solar, você também pode conectá-la a outra guirlanda para ampliá-la.

5. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

È importante che il pannello solare sia mantenuto pulito e non ostruito, altrimenti la batteria non sarà in grado di caricarsi correttamente e non produrrà luce. Questo può anche ridurre la durata della batteria. Pulire regolarmente con un panno umido. Controllate periodicamente durante l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale. Non pulire mai con detergenti e/o panni abrasivi.
Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, la ghirlanda deve essere completamente scaricata. Affinché la batteria funzioni correttamente, la ghirlanda deve essere caricata una volta al mese.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E SPECIFICHE TECNICHE

Non aprire mai il dispositivo per non invalidare la garanzia.
IP44
Lunghezza 8 metri
480 lumen, LED da 2,88 W
Pannello solare: policristallino 24V
Sulla rete: 220-240V
Batteria: 1500mAh
Tempo di ricarica solare: 6-8 ore
Durata della batteria: 6-8 ore



Conteúdo :
- Grinalda LIGHT HYBRID
- Instruções de utilização

Antes de utilizar este dispositivo pela primeira vez, leia atentamente estas instruções e guarde-as num local seguro para referência futura.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se de que a instalação dos seus dispositivos de iluminação está em conformidade com os regulamentos pertinentes. Em caso de dúvida, aconselhamo-lo a chamar um profissional.
Manter fora do alcance das crianças pequenas. O contacto com a fonte poderia causar queimaduras graves.
Não colocar perto de fontes de calor superiores a 60°C.
Manusear o produto com cuidado. Um golpe, choque, ou queda, mesmo de uma altura baixa, pode danificá-lo.
O cabo ou cabo externo flexível desta luminária não pode ser substituído; se o cabo for danificado, a luminária deve ser destruída.

2. INSTRUÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO DE COMPONENTES SUBSTITUÍVEIS

Não utilize uma lâmpada com uma tensão e potência superiores às indicadas na marcação localizada no produto. A fonte de luz desta grinalda é substituível, assim como a bateria do painel solar. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente (SAV)

3. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Assegurar que a unidade é colocada numa posição estável quando em uso e que o cabo não constitui um obstáculo que possa ser tropeçado.
Quando a grinalda é instalada numa árvore, certifique-se de que é instalada em ramos sólidos e mantidos.
Não agrafar nem pregar o cabo.
Não pendurar ornamentos ou outros objectos na grinalda. Não cobrir.
Aconselhamo-lo a instalar primeiro a grinalda e depois posicionar as lâmpadas para evitar o enfraquecimento do produto.
Por razões de segurança, os produtos são vendidos com pilhas não carregadas.
Para a primeira utilização, remover a película protectora no painel solar e colocar o produto sob luz solar directa durante um dia inteiro.

4. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Certifique-se de que utiliza o produto tal como descrito no manual. A utilização incorrecta pode danificar o produto ou o seu ambiente.
Este produto foi concebido para uso interior e exterior.
Quando não estiver a ser utilizado, armazenar cuidadosamente o produto num local fresco e seco na sua embalagem original.
A bateria recarregável incorporada é carregada através da célula solar ou da tomada de parede no fundo da grinalda. No escuro, a grinalda acende-se automaticamente. Desliga-se automaticamente durante o dia. A fonte de luz é constituída por LEDs, que proporcionam um alto brilho com baixo consumo de energia. A cor clara é o branco quente. A guirlanda pode ser usada na rede elétrica ou solar, você também pode conectá-la a outra guirlanda para ampliá-la.

5. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

É importante que o painel solar seja mantido limpo e desobstruído, caso contrário, a bateria não será capaz de carregar correctamente e não produzirá luz. Isto também pode encurtar a duração da bateria. Limpar regularmente com um pano húmido. Verificar periodicamente durante todo o ano, especialmente após o período de Inverno. Nunca limpar com detergentes e/ou panos abrasivos.
Quando o produto não é utilizado durante um longo período de tempo, a grinalda deve ser completamente descarregada. Para que a bateria funcione correctamente, a grinalda deve ser carregada uma vez por mês.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nunca abra o dispositivo, caso contrário a garantia será anulada.
IP44
Comprimento 8m
480 lúmens, LED de 2,88 W
Painel solar: Policristalino
Na rede elétrica: 24V
Bateria: 1500mAh
Tempo de carregamento solar: 6-8h
Tempo de vida útil da bateria: 6-8h

Treść :
Spis treści :
- LIGHT HYBRID girlanda
- Instrukcja użytkowania

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy pamiętać, aby instalacja opraw oświetleniowych była zgodna z odpowiednimi przepisami. W razie wątpliwości radzimy wezwać fachowca.
Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Kontakt ze źródłem może spowodować poważne oparzenia.
Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła o temperaturze powyżej 60°C.
Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, może spowodować jego uszkodzenie.
Kabel lub elastyczny przewód zewnętrzny tej oprawy nie może być wymieniony; jeśli kabel jest uszkodzony, oprawa musi zostać zniszczona.

2. INSTRUKCJA WYMIANY CZĘŚCI WYMIENNYCH

Nie używać żarówki o napięciu i mocy wyższych niż wskazane na oznaczeniu znajdującym się na produkcie. Źródło światła tej girlandy jest wymienne, podobnie jak bateria panelu słonecznego. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta (SAV)

3. INSTRUKCJA MONTAŻU

Upewnij się, że urządzenie jest umieszczone w stabilnej pozycji podczas użytkowania i że kabel nie stanowi przeszkody, o którą można się potknąć.
Gdy girlanda jest instalowana na drzewie, upewnij się, że jest zainstalowana na solidnych i utrzymanych gałęziach.
Nie należy zszywać ani przybijać kabla.
Na girlandzie nie należy wieszać ozdób ani innych przedmiotów. Nie przykrywać.
Radzimy najpierw zamontować girlandę, a następnie umieścić żarówki, aby nie osłabić produktu.
Ze względów bezpieczeństwa produkty są sprzedawane z nienaładowanymi bateriami.
Przy pierwszym użyciu należy usunąć folię ochronną z panelu słonecznego i umieścić produkt pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych na cały dzień.

4. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Upewnij się, że używasz produktu zgodnie z opisem w instrukcji. Nieprawidłowe użycie może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia.
Produkt ten przeznaczony jest do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
Gdy produkt nie jest używany, należy go starannie przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu.
Wbudowany akumulator ładowany jest poprzez ogniwo słoneczne lub gniazdo ścienne na spodzie girlandy. W ciemności girlanda zapala się automatycznie. W ciągu dnia wyłącza się automatycznie. Źródło światła stanowią diody LED, które zapewniają wysoką jasność przy niskim zużyciu energii. Barwa światła to ciepła biel. Girlandę można używać na zasilaniu sieciowym lub solarnym, można ją także podłączyć do innej girlandy w celu jej powiększenia.

5. INSTRUKCJA KONSERWACJI

Ważne jest, aby panel słoneczny był utrzymywany w czystości i bez przeszkód, w przeciwnym razie akumulator nie będzie mógł się prawidłowo ładować i nie będzie wytwarzał światła. Może to również skrócić żywotność baterii. Czyścić regularnie wilgotną szmatką. Sprawdzać okresowo w ciągu roku, szczególnie po okresie zimowym. Nigdy nie czyścić detergentami i/lub ściereczkami ściernymi.
Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy całkowicie rozładować girlandę. Aby bateria działała prawidłowo, girlanda powinna być ładowana raz w miesiącu.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nigdy nie otwieraj urządzenia, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.
IP44
Długość 8m
480 lumenów, dioda LED o mocy 2,88 W
Panel słoneczny: polikrystaliczny 24V
W sieci: 24V
Bateria: 1500 mAh
Czas ładowania energią słoneczną: 6-8h
Czas pracy baterii: 6-8h

Cuprins :
- LIGHT HYBRID ghirlandă
- Instrucțiuni de utilizare

Înainte de a utiliza acest dispozitiv pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați într-un loc sigur pentru a le consulta în viitor.

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să vă asigurați că instalarea corpurilor de iluminat este conformă cu reglementările relevante. În caz de îndoială, vă sfătuim să apelați la un profesionist.
A nu se păstra la îndemâna copiilor mici. Contactul cu sursa poate provoca arsuri grave.
Nu plasați în apropierea unor surse de căldură de peste 60°C.
Manipulați produsul cu grijă. O lovitură, un șoc sau o cădere, chiar și de la o înălțime mică, îl poate deteriora.
Cablul sau cablul exterior flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.

2. INSTRUCȚIUNI DE ÎNLOCUIRE COMPONENTE ÎNLOCUIBILE

Nu utilizați un bec cu o tensiune și o putere mai mari decât cele indicate pe marcajul situat pe produs. Sursa de lumină a acestei ghirlande este înlocuibilă, la fel și bateria panoului solar. Contactați Serviciul Clienți

3. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Asigurați-vă că unitatea este plasată într-o poziție stabilă atunci când este utilizată și că cablul nu constituie un obstacol de care vă puteți împiedica.
Atunci când ghirlanda este instalată într-un copac, asigurați-vă că este instalată pe ramuri solide și întreținute.
Nu capsați sau bateți cuie pe cablu.
Nu atârnați ornamente sau alte obiecte pe ghirlandă. Nu se acoperă.
Vă sfătuim să instalați mai întâi ghirlanda și apoi să poziționați becurile pentru a evita slăbirea produsului.
Din motive de siguranță, produsele sunt vândute cu baterii neîncărcate.
Pentru prima utilizare, îndepărtați folia protectoare de pe panoul solar și puneți produsul sub lumina directă a soarelui timp de o zi întreagă.

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Asigurați-vă că utilizați produsul așa cum este descris în manual. Utilizarea incorectă poate deteriora produsul sau mediul înconjurător.
Acest produs este conceput pentru utilizare în interior și în exterior.

Atunci când nu este utilizat, depozitați cu grijă produsul într-un loc răcoros și uscat, în ambalajul original.
Bateria reîncărcabilă încorporată se încarcă prin intermediul celulei solare sau al prizei de perete de la baza ghirlandei. Pe întuneric, ghirlanda se aprinde automat. Acesta se oprește automat în timpul zilei. Sursa de lumină este formată din LED-uri, care asigură o luminozitate ridicată cu un consum redus de energie. Culoarea luminii este alb cald. Ghirlanda poate fi folosita pe retea sau energie solara, o puteti conecta si la o alta ghirlanda pentru a o mari.

5. INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Este important ca panoul solar să fie păstrat curat și neobstrucționat, altfel bateria nu se va putea încărca corespunzător și nu va produce lumină. Acest lucru poate scurta, de asemenea, durata de viață a bateriei. Curățați în mod regulat cu o cârpă umedă. Verificați periodic pe tot parcursul anului, în special după perioada de iarnă. Nu curățați niciodată cu detergenți și/sau cu cârpe abrazive.
Atunci când produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, ghirlanda trebuie să fie complet descărcată. Pentru ca bateria să funcționeze corect, ghirlanda trebuie încărcată o dată pe lună.

6. DEPANARE ȘI SPECIFICAȚII TEHNICE

Nu deschideți niciodată dispozitivul, în caz contrar garanția va fi anulată.
IP44
Lungime 8m
480 lumeni, LED de 2,88 W
Panou solar: policristalin
La rețea: 24V
Baterie: 1500 mAh
Timp de incarcare solara: 6-8h
Durata de viață a bateriei: 6-8h

Содержание
- Гирлянда LIGHT HYBRID
- Инструкции по применению

Перед первым использованием данного устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее в надежном месте для дальнейшего использования.

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, убедитесь, что установка ваших осветительных приборов соответствует соответствующим нормам. В случае сомнений мы советуем вам обратиться к профессионалам.
Хранить в недоступном для маленьких детей месте. Контакт с источником может привести к серьезным ожогам.
Не размещайте вблизи источников тепла выше 60°C.
Обращайтесь с изделием осторожно. Удар, толчок или падение, даже с небольшой высоты, могут повредить его.
Кабель или гибкий внешний шнур этого светильника не подлежит замене; если кабель поврежден, светильник должен быть уничтожен.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ ЗАМЕНЯЕМЫХ КОМПОНЕНТОВ

Не используйте лампочку с напряжением и мощностью выше, чем указано на маркировке продукта. Источник света этой гирлянды является сменным, равно как и аккумулятор солнечной панели. Свяжитесь со службой поддержки

3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что устройство находится в устойчивом положении во время использования и что кабель не представляет собой препятствие, о которое можно споткнуться.
Когда гирлянда устанавливается на дереве, убедитесь, что она установлена на прочных и ухоженных ветвях.
Не скрепляйте кабель скобами или гвоздями.
Не вешайте на гирлянду украшения или другие предметы. Не накрывайте.
Мы советуем сначала установить гирлянду, а затем разместить лампочки, чтобы избежать ослабления изделия.
В целях безопасности изделия продаются с незаряженными батареями.
Для первого использования снимите защитную пленку с солнечной панели и поместите изделие под прямые солнечные лучи на целый день.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Обязательно используйте прибор в соответствии с описанием в руководстве. Неправильное использование может привести к повреждению изделия или окружающей среды.
Этот продукт предназначен для использования внутри и снаружи помещений.
Когда изделие не используется, храните его аккуратно в прохладном, сухом месте в оригинальной упаковке.
Встроенный аккумулятор заряжается от солнечной батареи или от розетки в нижней части гирлянды. В темноте гирлянда загорается автоматически. Он автоматически отключается в течение дня. Источник света состоит из светодиодов, которые обеспечивают высокую яркость при низком энергопотреблении. Цвет света - теплый белый. Гирлянду можно использовать от сети или солнечной энергии, также можно подключить ее к другой гирлянде, чтобы увеличить ее.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Важно, чтобы солнечная батарея была чистой и беспрепятственной, иначе батарея не сможет заряжаться должным образом и не будет производить свет. Это также может сократить срок службы батареи. Регулярно протирайте влажной тканью. Проверяйте периодически в течение года, особенно после зимнего периода.

SOLAR PANEL (N°B2)

Changement de modes
Switching modes

Différents modes :
Mode 1 : 100% lumens
Mode 2 : 80% lumens
Mode 3 : 50% lumens
Mode 4 : 30% lumens



ON/OFF

Numéro du mode activé
Activated mode number

Niveau de la batterie
Battery level

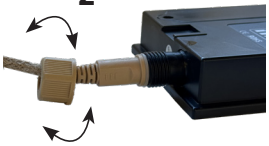
Compartiment de la batterie
Battery compartment
(remplaçable - replaceable)

SOLAR USE

1



2



3



ON MAIN USE

1



2



Emballage recyclable - Recyclable packaging - Envases reciclables - Recycelbare Verpackung - Recyclebare verpakking - Imballaggio riciclabile - Embalagem reciclável - Ambalaje reciclabile - Opakowanie nadające się do recyklingu - Перерабатываемая упаковка

Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Compania noastră contribuie financiar la un sistem global de sortare, colectare selectivă și reciclare a deșeurilor de ambalaje menajere - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych - Наша компания вносит финансовый вклад в глобальную систему сортировки, выборочного сбора и переработки бытовых упаковочных отходов



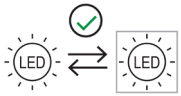
Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Produkt wprowadzony do obrotu po 25 sierpnia 2005 r. Wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г. Требуется отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования



Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteer en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortează și reciclează ambalajul - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie - Сортировка и переработка упаковки

Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Conformitatea produsului cu prevederile directivelor comunitare - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych - Соответствие продукта положениям директив сообщества

Equipement de classe III - Class III equipment - Equipo de clase III - Ausrüstung der Klasse III - Klasse III-apparatuur - Apparecchiature di classe III - Equipamento de classe III - Echipamente de clasa III - Sprzęt klasy III - Оборудование класса III



Source lumineuse remplaçable - Replaceable light source - Fuente de luz reemplazable - Sorgente luminosa sostituibile - Vervangbare lichtbron - Austauschbare Lichtquelle - Fonte de luz substituível - Sursă de lumină înlocuibilă - Wymienne źródło światła - Сменный источник светалichtbron - Austauschbare Lichtquelle - Fonte de luz substituível - Sursă de lumină înlocuibilă - Wymienne źródło światła - Сменный источник света

2 ans de garantie
2 years warranty
2 años de garantia
2 Jahre Garantie
2 jaar garantie
2 anni di garanzia
2 anos de garantia
2 lata gwarancji
2 года гарантии

Lumisky

Design in France
Batimex SAS
112 RUE AMPÈRE
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
FRANCE

Pour toute question / for any request : ***support@batimex-import.fr***

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in /gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat în / wykonane w / сделано в : PRC.